

**COMMUNE D'ORSAY**

**DECISION N° 23-15**

**Contrats de cession du droit d'exploitation du spectacle Batucada Brasis par l'association « Brasis » passé avec la Présidente Madame Verginia Szewczyk et le spectacle du CRD Paris-Saclay passé avec le Directeur Gilles Métral, pour les enfants et les parents de la commune d'Orsay dans le cadre du carnaval d'Orsay**

**Le Maire de la commune d'Orsay,**

**Vu** l'article L.2122-22 du Code général des collectivités territoriales,

**Vu** la délibération n° 2021-01b du 19 janvier 2021, portant délégation de pouvoirs au Maire,

**Considérant** le souhait de la commune d'Orsay d'organiser un spectacle le samedi 1<sup>er</sup> avril 2023 pour les familles, dans le cadre du carnaval d'Orsay,

**Considérant** les projets de contrats proposés par :

- Madame Verginia Szewczyk, Présidente de l'association « Brasis » 3, place Stalingrad 92190 MEUDON,
- Monsieur Gilles Métral, Directeur du CRD Paris-Saclay, 87 rue Jean Teillac 91400 ORSAY,

**Décide :**

**Article 1** - De signer le contrat présenté par Madame Verginia Szewczyk concernant la représentation à destination des familles du spectacle « Batucada Brasis » le samedi 1<sup>er</sup> avril 2023 de 14 heures à 16 heures pour le défilé de Mondétour pour un montant de la dépense s'élève à 600,00 € nets de TVA

**Article 2** - De signer le contrat présenté par Monsieur Gilles Métral, Directeur du CRD Paris-Saclay concernant la représentation à destination des familles du spectacle du CRD le samedi 1<sup>er</sup> avril 2023 de 14 heures à 16 heures pour le défilé. Cette prestation est assurée à titre gracieux.

**Article 3** - La présente décision sera portée à la connaissance du Conseil municipal lors de sa prochaine réunion et publiée conformément aux dispositions prévues par le Code général des collectivités territoriales.

**Article 4** - Conformément aux dispositions de l'article R.421-1 du Code de justice administrative, la présente décision peut faire l'objet d'un recours contentieux devant le tribunal administratif de Versailles, dans un délai de deux mois, à compter de sa publication.



Fait à Orsay, le 12 1 FEV 2023

Par délégation du Conseil municipal

David ROS

Maire d'Orsay

Conseiller départemental de l'Essonne

Certifié exécutoire, compte tenu

De la publication le : 12 1 FEV 2023



Entre les soussignés,

La Mairie d'Orsay  
Direction des familles et du parcours éducatif et citoyen  
2 Place du Général Leclerc  
91400 ORSAY

représenté par Monsieur David ROS, en sa qualité de Maire de la Ville,

d'une part

et

L'Association BRASIS  
Association loi 1901  
3 Place Stalingrad  
92190 MEUDON  
N° Siret : 453 409 203 00016  
Téléphone : 06 63 74 79 87

représentée par Madame Verginia SZEWCZYK, en sa qualité de Présidente,

d'autre part,

Il est convenu et arrêté ce qui suit :

**ARTICLE 1 - OBJET**

Le présent contrat a pour objet de définir les modalités d'organisation et de règlement de la prestation assurée par la Batucada « Brasis » dans le cadre du carnaval de la ville d'Orsay, le samedi 1<sup>er</sup> avril 2023.

**ARTICLE 2 - MODALITES D'ORGANISATION**

Pour assurer cette prestation, l'Association s'engage à fournir un groupe de 15 à 20 musiciens et la Reine, le samedi 1<sup>er</sup> avril 2023, de 14h à 16h, pour animer le carnaval de la ville d'Orsay.

En qualité d'employeur, l'association sera tenue d'assurer les cachets, salaires, indemnités, charges sociales et fiscales de tout personnel non bénévole auquel elle ferait éventuellement appel. Dans ce cas, il lui appartiendrait également de solliciter auprès des autorités compétentes les autorisations nécessaires à l'emploi d'étrangers ou de mineurs.

L'Association déclare être assurée contre tous les risques, tous les objets lui appartenant ou appartenant à son personnel.

**ARTICLE 3 - MODALITES DE REGLEMENT**

La Municipalité s'engage à verser à l'Association, en contrepartie de la présente cession, sur présentation d'une facture, la somme forfaitaire de :

**600,00 € nets de TVA  
(Six cent euros nets de TVA)**

payable par mandat administratif, à l'issue de la prestation.

**ARTICLE 4 - DIVERS**

Toute modification des termes du présent contrat devra faire l'objet d'un avenant.

Le présent contrat se trouverait suspendu ou annulé, et sans indemnité d'aucune sorte, dans tous les cas reconnus de force majeure par la législation en vigueur.

Par ailleurs, le non respect de l'une de ses clauses pourrait également entraîner la dénonciation de plein droit.

Toute annulation du fait de l'une des parties entraînerait pour la partie défaillante l'obligation de verser à l'autre une indemnité calculée en fonction des frais effectivement engagés par cette dernière.

En cas de litige portant sur l'interprétation ou l'application des termes du présent contrat, les parties conviennent de s'en remettre à l'appréciation des Tribunaux territorialement compétents, après épuisement de toutes les voies amiables.

Fait en 2 exemplaires,

à Orsay, le **12 1 FEV 2023**

Pour la Ville,  
Le Maire d'Orsay,

Monsieur David ROS

Pour l'association Brasis,  
La Présidente,

Madame Verginia SZEWCZYK

Entre les soussignés,

La Mairie d'Orsay  
Direction des familles et du parcours éducatif et citoyen  
2 Place du Général Leclerc  
91400 ORSAY

représenté par Monsieur David ROS, en sa qualité de Maire de la Ville,

d'une part

et

Conservatoire à Rayonnement Départemental Paris-Saclay (CRD)  
87 rue Jean Teillac  
91400 ORSAY  
N° Siret : 200 056 232 000 16  
Téléphone : 06 79 25 47 77  
Crd.accueil@paris-saclay.com

représenté par Monsieur Gilles MÉTRAL, en sa qualité de Directeur,

d'autre part,

Il est convenu et arrêté ce qui suit :

**ARTICLE 1 - OBJET**

Le présent contrat a pour objet de définir les modalités d'organisation et de règlement de la prestation assurée par le CRD Paris-Saclay dans le cadre du carnaval de la ville d'Orsay, le samedi 1<sup>er</sup> avril 2023.

**ARTICLE 2 - MODALITES D'ORGANISATION**

Pour assurer cette prestation, le CRD Paris-Saclay s'engage à fournir un groupe de 20 élèves musiciens, le samedi 1<sup>er</sup> avril 2023, de 14h à 16h, pour animer le carnaval de la ville d'Orsay.

En qualité d'employeur, l'association sera tenue d'assurer les cachets, salaires, indemnités, charges sociales et fiscales de tout personnel non bénévole auquel elle ferait éventuellement appel. Dans ce cas, il lui appartiendrait également de solliciter auprès des autorités compétentes les autorisations nécessaires à l'emploi d'étrangers ou de mineurs.



L'Association déclare être assuré contre tous les risques, tous les objets lui appartenant ou appartenant à son personnel.

ARTICLE 3 - MODALITES DE REGLEMENT

L'association interviendra à titre gracieux.

ARTICLE 4 - DIVERS

Toute modification des termes du présent contrat devra faire l'objet d'un avenant.

Le présent contrat se trouverait suspendu ou annulé, et sans indemnité d'aucune sorte, dans tous les cas reconnus de force majeure par la législation en vigueur.

Par ailleurs, le non respect de l'une de ses clauses pourrât également entraîner la dénonciation de plein droit.

Toute annulation du fait de l'une des parties entraînerait pour la partie défaillante l'obligation de verser à l'autre une indemnité calculée en fonction des frais effectivement engagés par cette dernière.

En cas de litige portant sur l'interprétation ou l'application des termes du présent contrat, les parties conviennent de s'en remettre à l'appréciation des Tribunaux territorialement compétents, après épuisement de toutes les voies amiables.

Fait en 2 exemplaires,  
à Orsay, le 21 FEV 2023



Pour la Ville,  
Le Maire d'Orsay,

Monsieur David ROS

Pour le CRD Paris-Saclay,  
Le Directeur,

Monsieur Gilles MÉTRAL

